Jan de Ruijter

HET NIEUWE KABINET WEVER-CROES

Pag. 15



Diamars 21 November 2017 -Edicion-10 Vol.2395 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

GABINETE WEVER-CROES A RICIBI SU BENDICION DI MONSEIGNEUR SECCO



Muchanan Special di Fundacion Sea Bunita Sea bo Mes a bishita Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes





Deporte tin un pida basta amplio den e programa di coalicion

Plannan ya ta riba mesa y lo percura pa dun'e su realce

Kabinet di Gobernador:

Huramentacion di mas candidato di Gobierno Wever - Croes



Ayera dia 20 di November a huramenta den presencia di Gobernador di Aruba, sr. Alfonso Boekhoudt, Minister Plenopotenciario, sr. Guillfred Besari y como Parlamentario, sra. Ras. Huramentacion a tuma lugar den Cas Ceremonial di Gobernador!









ANUNCIO/BLBA/233/17

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo 1 inciso 2 di "Arbeidsvredebesluit 111" cu a ricibi e siguiente peticion a ser ricibi pa tene un Referendum bou di e empleadonan di e empresa menciona aki bao.

Nomber **peticionario**: **Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA)**
Nomber **EMPRESA**: " CHS Technical & Contracting N.V./weekloners**"**

Atencion ta wordo poni ariba posibilidad pa sindicatonan interesa pa dentro di **14 dia** despues di e fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho referendum na conocemento di Mediador.

Oranjestad, 20 di november 2017

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Militarnan arma ta cana den e barionan

No ta nada pa preocupa, nan ta train!



Recientemente militarnan di Savaneta Kamp tabata cana den e barionan specificamente den Sabana Liber. Mesora tabata tin yamadanan ta drenta cu preguntanan kico ta pasando. Pero esakinan ta parti di nan entrenamento y no tin motibo pa preocupa.

Parlamentario Endy Croes:

Deporte tin un pida basta amplio den e programa di coalicion

Plannan ya ta riba mesa y lo percura pa dun'e su realce



Diabierna mainta, Endy Croes a keda huramenta como Parlamentario pa prome biaha. Un reto nobo cu lo bay percura, hunto cu su coleganan, pa haci e trabao lo mihor cu por y asina duna nan contribucion tambe na nos pais, Aruba.

Durante e huramentacion, Gobernador S.E. Alfonso Boekhoudt, a pidi e Parlamentarionan cu tin un cantidad di ley cu tin prioridad y ta den pipeline. Gobernador kier pa duna hopi atencion na esaki. Ta keda pendiente pa inventariza y mira kico ta e leynan cu di acuerdo cu Gobernador, tin prioridad pa por duna contenido tambe den nan trabao nobo como Parlamentario na esakinan.

No obstante esey y no obstante tur e problema y retonan grandi cu Aruba ta haya su mes aden, tanto den costo di bida, salubridad, problemanan social, Endy Croes, den e caso aki, tin un pasion enorme pa Deporte y den e programa di Coalicion tambe tin un pida basta amplio cu ta dedica na deporte. Sigur e lo bay percura den e cuater añanan cu e lo sirbi e pais aki, pa dunando e sosten na e gobierno den tur e puntonan di prioridad, pero tambe lo percura pa pone un realce sigur na deporte. Bin cu plannan cu ya ta riba mesa, pa asina hunto por duna realce, berdad, contenido total na deporte.

Deporte ta importante

A wordo demostra cu deporte, no solamente ta kita muchanan for di caya, pero ta educa mucha, dunanan disciplina, determinacion y caracter, pero si mira riba un termino largo, deporte tambe ta sirbi bo pais pa tene e muchanan saludabel. Riba un termino largo ta pisa menos placa pa AZV.
Den e caso aki lo mester ehecuta plan, bin bek cu weganan di Reino, Olimpiada Escolar, ta algo cu ta den e programa cu lo bay pusha p'e. Di e manera aki pa por contribui mediante e vehiculo deporte, na un manera sano na nos pais Aruba.

Palo Marga

Parlamentario Endy Croes, a cana wak Palo Marga, cual ta deteriora totalmente. E pista ya no ta cumpli cu standardnan pa por wordo usa, luznan benta abao. Motorsport, den concepto di sr. Croes, ta wordo considera como un deporte. Lo percura, mediante parlamento pa duna indicacion na e minister di deporte, riba idea di Parlamento pa duna e ayudo necesario entre otro na Motorsport, Palo Marga, en particular.

Si pone tur deporte na Aruba, cada deporte tin un federacion. Otro tin un comision of un organizacion, den e caso di Palo Marga ta un Fundacion, cu ta run esaki. Si mira e historia, ultimo 16 añanan, mediante Lotto pa Deporte, a inverti den masha hopi facilidad aki na Aruba. Por menciona e Veld di Winston, na Pos Chikito, na Compleho Frans Figaroa. Sin kita afor, tur e otro terenonan cu a haya ayudo, sea di luz, of cancha. Den prensa a sali cu Lotto pa Deporte ta invirtiendo 1 miyon florin pa renoba piscina olimpico na Savaneta. Den e mesun contexto aki ta percura pa crea fondo pa sostene den e caso aki Palo Marga.
Den historia di dragrace, a core riba sponsorship y e caredanan cu nan mes ta organiza. Lamentablemente ora cu no mantene un parke, cualkier parke, e por ta di baseball, softball, den e caso aki di dragrace, den un manera sistematico y structura, primordialmente unda e ta situa, ta confronta problema. Nan tabata genera placa por medio di sponsor, pero ta na su lugar y ta un deporte cu tin hopi sostenedor. Apart di esey ta compronde cu ta kita e muchanan for di caya, envez di pusta riba caya tur diabierna of fin di siman, e lugar ta habri, nan por core auto p'ariba. Ta pa seguridad di e pais aki tambe. Lo ta na su lugar pa Gobierno inverti den e parke aki y duna nan e contribucion necesario.

Disciplina di mucha

E enfasis mester bay bek na school. Den school basico caba, Olimpiada Escolar cu lo bay wordo eherce desde 4de pa 6de klas, bo ta siña un mucha desde tempran, ta catch up cu deporte. Tin di nan na un edad mas grandi kizas. No solamente na e muchanan, pero tambe nos educadornan, tanto na school como den federacion, tambe mester ta educadornan capacita.
Berdad ta cu Croes, como un dirigente deportivo, apart cu e reto nobo aki, ta confronta hopi biaha cu e mentalidad, e hamber pa gana, e hamber pa bringa pa bo pais, ta poco limita na Aruba. Esey den un fase di transicion, lo tin cu bay traha riba dje. Desde school caba, pero tambe na e educadornan pa trece esaki dilanti.

Lider di fraccion di MEP, sr. Rocco Tjon:

Ta importante pa Aruba posiciona su mes como pionero riba tereno di husticia y seguridad

Ta importante pa pueblo sa cu vooral ora ta trata organizacionnan internacional, manera Merca, etc. nan tin un budget aloca pa e tipo di trainingnan aki den exterior. Pesey e ta importante pa Aruba por posiciona su mes como e pionero. Pesey e programa aki lo wordo entrega. No ta bay enfoca solamente riba husticia, pero tambe e parti di seguridad. Un punto tambe, vooral den e area di husticia cu lo tin cu wordo atendi cun'e, ta e parti di seguridad, muy en particular pa den futuro cercano lo por bay formaliza tambe e trabao di e companianan di seguridad, y brinda nan mas proteccion. Na mesun momento percura pa asina tin un mihor aansluiting cu nos agentenan policial, pa nan por traha mucho mihor hunto, pa asina combati criminalidad mas eficiente.

E tene cuenta cu tur aspecto, cu tur facilidad cu tin mester, manera un biblioteca moderno, pero tambe a tene cuenta cu e structura di e organizacion, pa asina tambe tin suficiente personal, cu no solamente ta duna les, pero tambe ta haci investigacionnan, pa asina keda al tanto di tur e desaroyonan cu tin den e areana di husticia.

Tamaño di e lugar

E lugar actual ta chikito y esey tambe, mirando e infrastructura, e no ta e infrastructura mas mihor mas. E school ta basta bieu, segun Tjon. Esey tambe ta e motibo dicon tabata tin algun aña cu no por a bin cu klas nobo. Pasobra practicamente no tabata tin lugar pa por leidt nan op.

Banda di esey tambe tin cu corda cu no ta solamente klasnan nobo ta haya les, pero mester percura tambe pa esnan cu ta traha caba den husticia tin cu haya nan trainingnan continuo. Tambe tin e opleidingnan pa promocion cu tambe tin cu tuma lugar. Ta pa e motibo ey kier transform'e den un academia di husticia. Esaki ta practicamente pa tur organizacion. E ta sosodiendo caba den cierto manera, caminda cu coleganan di Boneiro a bin Aruba pa haya opleiding y tambe coleganan di St. Maarten.



Awor aki e intencion ta pa expande esaki, pa asina tambe por percura cu e school di polis, wordo transforma den un academia di husticia y seguridad.

Gabinete Wever-Croes:

Muchanan Special di Fundacion Sea Bunita Sea bo Mes a bishita Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes









Dia di Mucha no a pasa sin haya atencion di Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes riba su prome dia di trabao.
Dialuna den oranan di atardi, Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes, a haci un bishita cerca Prome Minister.

Nos muchanan special a keda hopi contento di a conoce e Prome Minister di nos pais y a expresa esaki cu un sonrisa riba nan cara.

Presente tambe tabata Minister Otmar Oduber y Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril. Nan tur tres a ricibi algun regalito for di man di nos muchanan special. Na su turno tambe, Prome Minister a entrega cada mucha un regalito y a conversa un rato ameno cu nan.

Na e ocacion aki, Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes a expresa:

"Awe riba Dia di Mucha, mi a haci un invitacion special na Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes pa un encuentro na Bestuurskantoor. Nos muchanan special y fundacionnan cu ta cuida nan no a haya e atencion necesario pa hopi tempo.

Nos prioridad ta pa mehora e situacion pa asina cada fundacion cu ta cuida nos muchanan special wordo ekipa mihor posibel pa asina brinda nos muchanan special un mihor speranza pa nan futuro.

Tur mucha tin derecho di bon cuido y educacion adecua pa nan situacion."

Lamper a dal riba un cas na Paradera

Esaki a ocasiona hopi daño na e cas

Diadomingo madruga durante di e maltempo un lamper fuerte a dal riba un cas y a ocasiona masha hopi daño. E lamper a pasa door di e muraya kibra e palo di e span y pida pida palo a spart den e kamber. Hasta un di nan a perfora y drenta lijshi di e porta.

No ta esey so na tur e stopcontactnan por mira manchanan di candela y hasta e plachinan di e stopcontactnan a bay cay basta leu di unda nan tabata ta.











Chauffeur a bisa polis cu niun rato so el'a dal otro auto

El'a keda deteni pa core bao influencia









Diadomingo anochi den careda di 8:30 un chauffeur a avisa polis, cu e nan a caba di hit and run e y cu e ta tras di e chauffeur. E auto envolvi tabata un Ford Explorer color preto. Loke nos a componde ta cu e auto aki na altura di misa na Tanki Leendert, lo a pasa dal rasca auto di e victima y sigui bay direccion Paradera.

Loke a no tabata sa cu, e chauffeur cu su auto a sufri e daño, a sigui su tras. Na Paradera el'a bay parkeer dilanti un Paradera Foodmart.

Polis a yega y e chauffeur victima di hit and run a mustr'e e auto. Agentenan a papia cu e chauffeur, pero ta bisanan cu e no sa di niun boksmento. Na mes momento polis ta capta cu e tabata bao influencia y a detene mesora.

Gabinete Wever-Croes a ricibi su bendicion di Monseigneur Secco

Ayera, dialuna, dia 20 di November, Obispo Luis Secco, hunto cu pader Totti, a reuni cu e ministernan di Gabinete Wever-Croes, pa asina duna nan su bendicion, como tambe di bestuurskantoor, unda cu lo bay ta sede di mando di pais Aruba.

Despues cu a tene un oracion pafor di e edificio, a drenta paden y cada un oficina como tambe Ministerraad a haya su baña bendita, pa asina na un manera bendiciona, e Gabinete nobo por cuminsa cu su trabao oficialmente.















Sando Geerman y Jayson Banfield a celebra 10 aña di servicio





Post Aruba N.V. a celebra añanan di servicio di 2 empleado. Sando Geerman y Jayson Banfield a cumpli 10 aña di servicio na Post Aruba N.V. y a celebra esaki hunto cu coleganan y famia.

Sando Geerman a cuminsa cu carera na Post Aruba N.V. dia 1 di November 2007 y e ta un besteller. E ta un persona cu tin hopi potencial pa sigui crece den su trabao. Empleadonan di Post Aruba N.V. a expresa cu Sando Geerman ta un persona cu ta traha bon y ta respetuoso tanto cu nan y cu clientenan.

Dia 5 di November 2007 Jayson Banfield a cuminsa traha como un besteller y na 2015 el'a bira chauffeur di special services. E ta un empleado cu ta traha duro y hopi bon. Tambe e tin bon manera, semper e ta cuminda tur hende.

Coleganan a expresa cu e ta trece alegria den Post Aruba N.V., unda Jayson Banfield tur dia ta pone hopi hende smile. Cliente ta duna hopi bon comentario di dje.

Post Aruba N.V. ta gradici Sando Geerman y Jayson Banfield pa nan 10 aña di servicio cu Post Aruba N.V. y ta desea nan hopi exito den futuro.

Pa mas informacion riba servicionan di Post Aruba N.V., bishita e website www.postaruba.com of check nan paginanan riba Facebook, cu ta Post Aruba N.V. y Aruba Stamps.



Continuacion di November 20

DISCURSO DI GOBERNADOR NA OCASION DI HURAMENTACION DI GABINETE WEVER-CROES



Si mi mira e relacionnan actual, por ehempel entre Hulanda y Sint Maarten, St. Eustatius, Boneiro, pero tambe entre Aruba y Hulanda, mi tin cu bisa cu aki tambe ta rekeri accionnan positivo pa traha riba e confiansa den e relacionnan.

Mi ta spera di boso – den nomber di Pueblo di Aruba - un funcionamento ehemplar den e contexto aki di nos Reino tambe, como gobernante di Aruba, digno di nos principio y balornan.

Dialogo a base di confianza di ambos banda y un comunicacion respetuoso, scucha di otro y sostene otro positivamente. Manera nos a demostra na nos rumanan di isla riba, despues di e horcan Irma. For di mi funcion, lo mi duna activamente y cu fervor, mi aporte na e proceso aki. E mesun cos mi ta spera di boso tambe!

Funcionando for di nos interesnan husto y en comun, y basa riba e puntonan fuerte y no e diferencian of debilidad, nos lo por logra resultadonan exitoso pa e pueblo di Aruba y nos Reino Hulandes.

3. UN FUTURO STABIEL Y SOSTENIBEL

Como Gobierno boso ta para dilanti retonan grandi, retonan externo manera cambio di clima, instabilidad regional y globalizacion. Retonan interno, manera un maneho di finansas publico sano y sostenibel, maneho economico, asuntonan social, pero tambe riba e tereno di Gobernacion duradero transparente y integro.

Tur esaki ta exigi atencion cu vision di termino largo y pa tuma desicionnan dificil inevitabel a corto plazo cu lo afecta tur ciudadano ariba Aruba. Esaki ta nifica tambe, cu no tur ora tur hende lo ta di acuerdo of por wordo manteni contento. Esaki ta exigi di boso y di Parlamento un sentido di determinacion firme y capacidad pa tuma desicionnan transparente.

Pero mas importante ainda ta, bon comunicacion, dialogo habri, sinceridad y firmesa pa "Haci loke bo ta bisa y bisa loke bo ta haci". E ta exigi pa reduci escalacion y de-politiza decisionnan, (esaki tambe ta conta pa oposicion) na e interes di henter e comunidad Arubano, y haci esakinan los di interesnan personal y promesanan individual.

Pa logra sostenibilidad y stabilidad pa nos pais, lo mester pone interes general di nos pais semper na promer lugar. E ehecucion concreto di coreccion administrativo den futuro y pa termino largo lo por cosecha su frutonan te den e proximo generacionnan; pa nos yiunan of hasta pa nos nietonan.

Ta necesario tambe boso aporte di bon boluntad pa garantisa continuidad di por ehempel desicionnan obhetivo y realistico den asuntonan y proyectonan realisa pa e Gobierno saliente.

Cualkier intencion pa regla cuenta cu otro a base di color politico ta negativo, e ta costa energia y ta contribui solamente na desperdicio di recursonan. E luho ey nos no tin aki na Aruba. Laga nos siña e ora di nos pasado, y caminda ta necesario y deseabel pa nos instancianan independiente, manera Ministerio Publico pero tambe Banco Central, Raad van Advies, Rekenkamer, SER y CAFT, pa permiti nan haci nan trabou debidamente.

Laga nos saca probecho efectivo di e asina yama "Lessons Learned" pa atende asuntonan importante riba tereno financiero y anti-corupcion.

Fuera di e tres e puntonan menciona, mi kier a para keto un rato riba mi rol relaciona cu boso funcionamento.

Na mi opinion ta oportuno pa nos profundisa riba e topico na e ocasion aki, na inicio di introduccion di e Gabineto nobo. Ta bon pa amplia riba e relacion entre e Gobernador y e Ministernan, cu mester para cu otro riba un mesun linea. Es decir, pa pon'e hopi cla: kico boso por spera di mi persona como Gobernador y kico sin duda, ta mi expectativa di boso como Minister!

Den e ultimo 10 lunanan (desde mi nombracion como Gobernador di Aruba), mi a experencia hopi inconsistencia den expectativanan di kico ta rol di Gobernador. Expectativanan cu no semper tabata basa riba nos constitucion y e posicion di e Gobernador.

Den constitucion, ami como Gobernador a wordo nombra como representante di nos Rey aki na Aruba y consecuentemente hefe di e Gobierno. Conhuntamente cu cierto asuntonan exepcional y honorabel, e rol aki na Aruba ta haya un funcion mas significante y concreto durante e proceso di formacion pa un Gobierno nobo manera cu nos a caba di conoce.

Fuera di e rol aki, mi ta representa Gobierno di Reino den asuntonan cu ta regarda Reino Hulandes manera stipula den Statuut. Si mi persona den cierto casonan mester hasi uzo explicito di tareanan y responsabilidad di mi envestidura Real, esaki ta wordo defini door di boso mes! Si boso riba diferente tereno di maneho tin tur cos na ordo, Reino no tin motibo pa involucra su mes relaciona cu interes di Reino of su funcion di garantisa bon Gobernacion.

Sinembargo, mi rol principal como organo Gubernamental, sin duda lo domina nos relacionnan. Esta Gobernador como hefe di Gobierno di pais Aruba, y desde awe Gobernador como hefe di Gabinete Wever - Croes. Esey lo ta mi rol principal cu mi kier focus riba dje y mi ta spera di boso, cu boso por haci esaki posibel. Mi ta di opinion pues cu nos tur, pero tambe Reino lo por saca bon probecho di esaki.

E discucionnan di e ultimo simannan ta haci necesario pa un biaha mas pone atencion riba e echo, cu Gobernador, segun statuut y e constitucion no ta carga responsabelidad pa accionnan politico y cu ta Ministernan ta esnan politicamente responsabel. Pues e inmunidad di e Gobernador y e responsabilidad Ministerial ta trece cu ne e necesidad pa tin un bon funcionamento y cooperacion entre Gobernador y Ministernan.

Den un Monarkia Constitucional, Gobernador den e caso aki na Aruba, ta representa nos Rey. E tin cierto deber legal y tin hermentnan na su desposicion pa hasi su rol mas significante. Esaki ta su derecho di wordo informa, e derecho di duna conseho y e derecho pa adverti. Probablemente lo a scucha cu mas frecuencia e derechonan aki wordo menciona na ingles: " The right to watch, the right to warn, and the right to advise"

Boso por sali for di e punto di bista aki, cu mi lo tuma nota di documentonan di Gobierno, y cu mi lo profundisa mi mes den nan. Si ta necesario, lo mi encurasha y sostene pa logra e maneho cu boso lo hiba, como tambe e actividadnan relaciona cu esey.

Damas y Caballeros! Proximo miembronan di Conseho di Minister:

Na e momento aki di inicio di cumplimento di boso tarea cu tin boso dilanti mi ta desea boso hopi forsa, sabiduria, perseverancia pa logra y cumpli cu nan, den e mihor forma. Boso por conta cu mi apoyo!

Por ultimo, un contemplacion: E diferencia entre 'exito' y 'fracaso' ta depende grandemente di haci loke ta corecto y na interes general, en bez di loke ta popular y na interes individual.

Ta mi deseo cu Dios lo benciona boso periodo di Gobernacion.

Masha danki!

ARUBA A CELEBRA SU GOBIERNO NOBO

Gabinete Wever-Croes lo trece progreso y stabilidad















Ricibi contenido completo bibo y directo via plataforma HD

Digicel ta lanza su app “PlayGo”

Desde awe, fanaticonan di deporte y televidentenan di Aruba por haya tur accion cu nan ta desea cu e app riba nan celular yama “PlayGo”. Presentando programa en bibo y accion directo di Fight Sports Network, SportsMax y SportsMax 2, como tambe e canalnan nobo di entretenimento Catch, Catch 2 y REVOLT TV Network – den 8 canal unico di HD, e Digicel PlayGo app ta nifica, cu un simpel click, televidentenan por usa cualkier aparato cu nan ta desea pa conecta riba Wi-Fi y disfruta di nan programa deportivo preferi, pelicula y otro programanan. Fanaticonan di NBA tambe ta cu e fiesta mas grandi den deporte ora cu nan mira e Liga di Campeon.

Amantenan di pelicula tambe por disfruta di un line up di drama envidiabel, sitcom, serienan di realidad y serienan popular di documentario, incluyendo e serienan cu a gana hopi premio Law and Order, Law and Order SVU y Law and Order CI, Modern Family y 60-Minutes, pa nombra algun.

E PlayGo app ta disponibel pa tur hende riba tur Quick Pick Bundles of den e plannan nobo “Freedom Postpaid Plans” y por download esaki facil y gratis riba e Google Play Store y iTunes Store pa Android y Iphone.

Y como parti di lanzamento di promocion PlayGo esaki ta hiba bo na Europa. Gana un trip pa Spaña pa mira wega di futbol di Real Madrid na Januari. Pa drenta, cliente mester mira SportsMax of SportsMax 2 riba #PlayGo app entre awor y 20 di December. Download e PlayGo app di bo Google Play Store of Apps Store.

Wanda Broeksema, CEO di Digicel Aruba a splica; “Den e mundo di entretenimento, contenido ta rey – y trece den man di e cliente den diferente manera posibel ta di hopi importancia. PlayGo app, e ultimo den linea di innovacion treci p'e hendenan di Aruba door di Digicel, ta duna nos clientenan e opcion pa mira e contenido asombroso mientras ta riba caminda cu un acceso simpel, app accesibel”.

Digicel ta un compania di comunicacion total y ta proveedor di entretenimento cu ta opera den 31 mercado



den Caribe, America Central y Ocean Pacifico na Asia. Tambe Digicel ta anfitrion di un cantidad di iniciativanan rond di nan mercadonan, manera Fundacion di Digicel na Haiti, Jamaica, Papua New Guinea y Trinidad y Tobago cu ta enfoca riba educacion, cultura y programanan social di desaroyo.

Na Aruba e compania ta existi desde Juli 2003 y for di su lanzamento a innova y desaroya henter e industria di telecomunicacion riba nos isla, promoviendo mihor prijsnan pa yamada, banda di mas y mihor productonan pa clientenan. Bishita www.playgo.tv pa mas informacion.

Lodewijk Van Nassaustraat na San Nicolas:

Dos atracador cu machete a drenta cas y exigi placa



Diadomingo anochi den careda di 9:45, patruya di San Nicolas a bay Lodewijk Van Nassaustraat, caminda un atraco arma a caba di tuma lugar. Na yegada agentenan a papia cu e habitante y el'a bisa cu ta trata di dos homber jong.

Nan lo a bula e cura parti patras di su cas y a bin paden. Ambos tabata tin un machete. El'a sigui bisa cu nan a forz'e pa entrega tur loke e tin y no a keda e victima nada otro di saca su cartera y duna nan loke e tabata tin, cu ta algo mas cu 100florin. Ambos tabata cara tapa. Despues di a atraco, nan a bula e cura bek di unda nan a bin. Atraco Team a wordo notifica y a presenta pa tuma e caso over.

STRAIGHT FROM THE HEART

In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo en voorzitter van stichting Nos Ta Aruba elke dag een interessant thema met scherpe kantjes. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com en zie Facebook Jan de Ruijter, zie Facebook Aruba Berdad

HET NIEUWE KABINET WEVER-CROES (DEEL 2)



DE REACTIES

Gelukkig kreeg ik heel veelreacties op mijn artikel van gisteren in Solo di Pueblo.

Dat is voor een schrijver altijd leuk want als zijn thema aandacht krijgt, heft hij de discussie geopend en dat is goed en gezond. De positieve reacties komen er allemaal op neer hoe anders en verschillend onze nieuwe minister-president Evelyn Wever-Croes haar redevoering uitsprak vergeleken met de manier waarop Mike Eman dat deed en lezers stellen duidelijk dat Mike Eman in de 20ste eeuw thuishoort, in de jaren 1900, het geschreeuw en gebl□r van Mike zoals een ware dictator die rustig begint en zichzelf naar een boiling punt toewerkt en begint te schreeuwen en krijsen... ach, ach, ach, die zielepoot... het is zooooo 1900... het is ZOOOO uit de tijd, het behoort niet tot de moderne 21ste eeuw van vandaag; Mike Eman schreeuwde en krijste zoals Hitler, Goering en Mussolini dat deden zelfs wanneer het helemaal niet paste zoals bij de opening van Plaza Padu. Andere keren praatte hij urenlang over NIETS, over duurzaam, innovatie, hubs, net zulke stomme nonsense als Nicolas Maduro uitbralt in Venezuela. Gelukkig sprak de nieuwe premier haar rede uit op een rustige en evenwichtige manier, kort, keurig en effectief.

NEGEN MAANDEN

De reacties van de AVP zijn dat ze de regering Wever-Croes 9 maanden geven. Ik wil daar graag een twist aangeven...... over 9 maanden bestaat de AVP niet meer, we vegen ze van ons dushi tera af nadat het Openbaar Ministerie met succes Benny Langevinger, Mike Bou Mesa, Engel Bermudez, Richard Steroid Visser, Napoleon Zwendel, Mike Eman, en de Arends-clan oppakt wegens onrechtmatige handel in terreinen, de Green Corridor, het hedgen van de olieprijs, miljoenen verduistering bij obligatieleningenen het hospitaal, allemaal zaken die nog aan de beurt gaan komen na de veroordeling en opsluiting van Permiso Paultje.

ONRUST VERSUS RUST EN EENHEID

Ja, en dan moet ik natuurlijk ook vermelden dat er mensen zijn die tegen deze formative zijn en die vinden, menen en zeggen: "Wij hebben niet op MEP gestemd om een regering te zien van MEP en POR of van MEP en ReD". En tegen die mensen zegik: "Leest u die zin nog een keer; wij hebben niet op MEP gestemd om een regering MEP en POR te zien". En nu nog een keer met de nadruk op wij: "WIJ hebben niet op MEP gestemd om een regering MEP en POR te zien". En daarheeft u uw antwoord!! WIJ hebben daar niet voor gestemd.... maar er zijn ook nog vele andere kiesgerechtigde stemmers, burgers die WEL voor POR en ReD stemden en die hebben ook democratische rechten! De mensen die tot de WIJ groep horen zijn niet de enige inwoners van Aruba; er zijn ook anderen met een andere mening en ook die hebben het democratische recht op hun mening. Het is duidelijk dat de formateur gekozen heet om aan de democratische wens van de bevolking te voldoen en daarmee tevens voor rust, stabiliteit en eenheid!

"Ja maar, wij hadden liever gezien dat zij terugging naar de bevolking en nieuwe verkiezingen uitschreef "!! Nou beste mensen dat is dan wel heel verschrikkelijk ondemocratisch!! Dat zou geen best begin zijn van de nieuwe premier!

ONZE STAATSREGELING, DE GOUVERNEUR EN DE FORMATEUR

De Arubaanse staatsregeling kent het begrip screening van ministers niet! En bij gebrek aan wetgeving daarover kan de formateur niet zomaar even zeggen dat wat zij ziet op de rapporten van de Veiligheidsdienst, de Belastingdienst of het O.M. haar dermate niet bevalt dat zij een kandidaat-minister zomaar even afkeurt! Mijn mening is dat in ieder geval dat niet gedaan mag worden door formateur Wever-Croes; zij is uiteraard en per definitie politiek beïnvloed door de politieke standpunten van haar partij en kiezers. Bij geode wetgeving zou het dan aan de politiek honderd procent neutral instantie van de Gouverneur van Aruba zijn om een kandidaat af te keuren, ten eerste omdat hij dus neutraal is en verder omdat het Koninkrijk waar wij onderdeel van zijn, altijd iets van controle mag en zelfs moet uitoefenen!

HEBBEN POR EN OTMAR ODUBER NIET IETS TEVEEL GEKREGEN?

Twee ministers zetelsen het vice-premierschap is veel te veel, is de volgende klacht die ik hooren lees. Ja, het lijkt mij ook veel maar a) ik ben niet bij de onderhandelingen geweest en weet het verloop van die onderhandelingen dus nieten b) ik heb OtmarOduber een compliment gegeven voor het feit dat hij
onmiddellijk al 's avonds op 22 septemberals eerste geïnterviewde partijleider nog vóór Evelyn Wever en Mike Eman, aankondigde nooit en te nimmer met de AVP te zullen gaan regeren. Ik vond dat toen uitermate sportief en herhaaldat nog eens vandaag. M.a.w. als u vindt dat hij (te) veel gekregen heeft, bedenkt u dan eens het alternatief en bedenkt u dan wat een beter resultaat is: OF een coalitieregering van AVP en POR, OF de regering van nu, MEP/POR en ReD?

Het antwoord lijkt mij volkomen duidelijk: we hebben onze missie bereikt: we zijn verlost van de Emannen en hun AVP!!

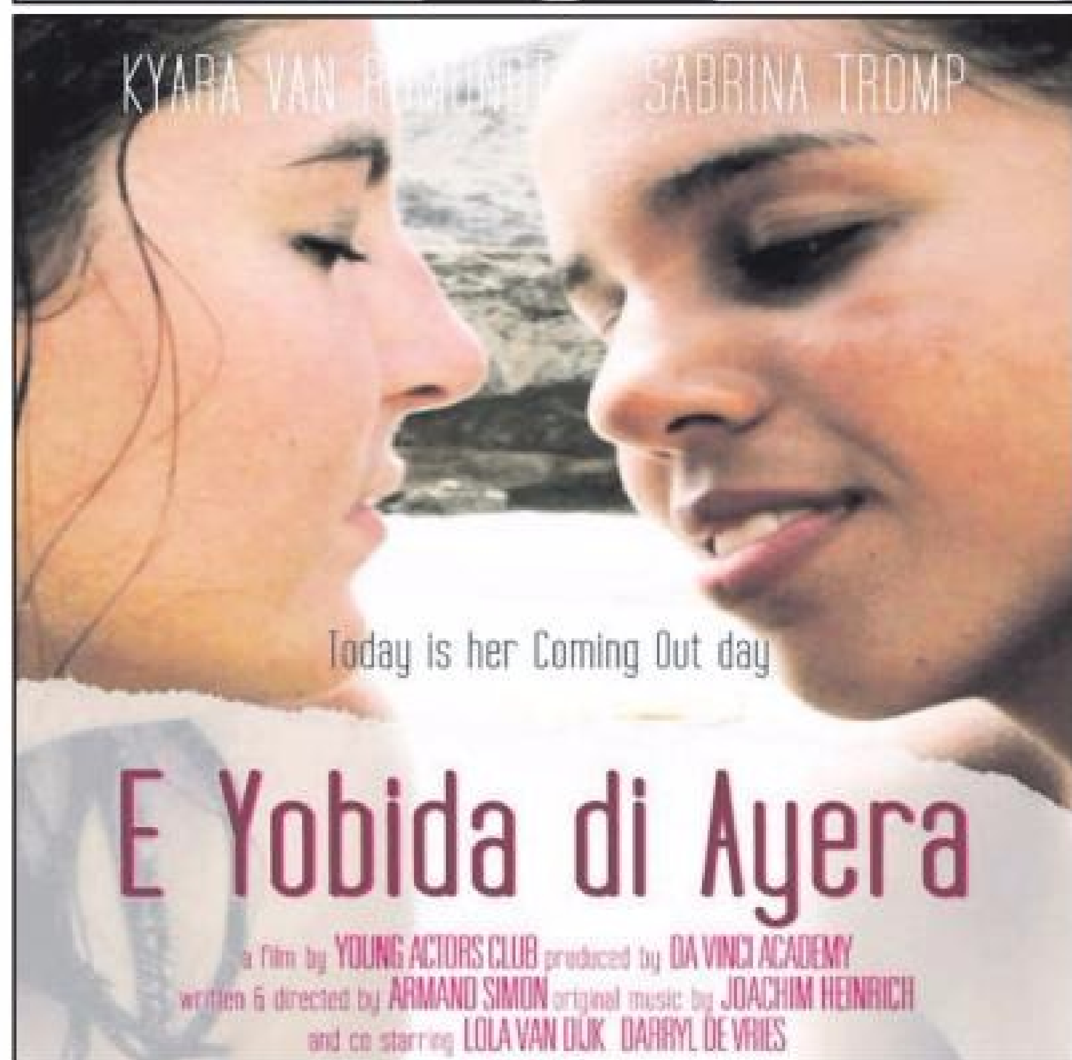
DUS: ophouden met kibbelen en klagen, Aruba moet 8 jaren van stilstand en achteruitgang inlopen, er is geen tijd voor gekibbel en boos zijn.... ik zou zeggen.....

VOORWAARTS......MARS!!!
ARUBA MOET DE 21STE EEUW IN!!!!

Na caminda pa e di cuater edicion di e annual Aruba Short Film Festival 2017







E gran anochi di gala di e ceremonia pa presentacion di premionan lo tuma lugar na e mahestuoso Crystal Theater na Renaissance Aruba Resort & Casino riba diahuebs dia 30 di november 2017.



E lo ta un anochi espectacular unda tur hende lo disfruta di filmnan netamente Arubano.

Reserva dia 30 di November venidero pa presencia un anochi inolvidabel, apoyando nos filmnan local! E Aruba Short Film Festival a cuminsa na 2014 y e promer ganador tabata Darwin Winklaar kende ta studiando arte na Hulanda. E promer edicion a conta cu un gran audiencia y tabata un exito rotundo. Despues di algun luna por a mira algun di e mihor filmnan pasa na Telearuba varios biaha.

Aruba Short Film Festival ta un plataforma poderoso pa expone talento den film.

Na 2015 e magno evento aki a crece y a dividi e participantenan den 2 categoria cual ganadornan a resulta Gabriela Croes y Semi Chahmi. Gabriela ta studiando film na Hulanda y Semi Chahmi ta conoci pa Chahmi Films y hopi mas.

Na 2017 nos a opta pa nodividi e participantenan den 2 categoria di edad y tampoco lo tin categoria di documental. E edicion aki lo enfoca riba categoria di cortometrahe solamente.

Tur persona cu tin pregunta por email nos na arubashortfilmfestival@gmail.com anto CC (copy) bereaaruba@gmail.com of bishita nos pagina di Facebook.

Sigi nos riba Facebook, pa mas info y tin hopi sorpresa na caminda ya 2018 nos ta celebra nos promer lustro!

Reserva dia 30 di November venidero cuminsando 6 PM pa bay y apoya nos filmnan local! Ban sigi stimula nos talentonan nacional, apoya nos productornan, directornan, actor- y otronan na Aruba.

No perde bo oportunidad pa bin apoya nos comunidad di film votando pa e annual People's Choice Award. Ticketnan lo ta na venta na entrada desde 6 PM y por tuma asiento ora porta habri 6.30 PM. E anochi tan anticipa di e gran ceremonia di premio den film Arubano ta cuminsa 7 PM.

E resultado na 2016 tabata hopi amplio:

Mihor actriz: Sabrina Tromp den E yobida di ayera

Mihor actor: Alan Monte, den Mi ta bon!

Mihor producente documentario:

Pamela de Coteau pa Deserted houses

Mihor producente cortometrahe:

Armand Simon pa E yobida di ayera

Premio di Publico

Categoria documentario:

1. Recuerdonan di Infancia di Ingram Frans
2. Deserted houses di Pamela de Coteau
3. Gerry, e barbero di Zetsia Ponson

Premio di Publico

Categoria cortometrahe:

1. Riba liña peligroso di Cedric Gei
2. E yobida di ayera di Armand Simon
3. Mi ta bon! di Lyrick Perez y Renzjo Arcaya

Mihor documentario 2016

Categoria documentario:

1. Lucha pa husticia, di Danny Martinez
2. Deserted houses, di Pamela de Coteau
3. Recuerdonan di infancia, di Irmgard Frans

Mihor cortometrahe 2016

Categoria cortometrahe:

1. E yobida di ayera di Armand Simon
2. Riba liña peligroso di Cedric Gei
3. Mi ta bon! di Lyrick Perez y Renzjo Arcaya



Sinterklaas, bon bini na Aruba











Cu hopi alegria, muchanan di tur bario di Aruba, a yega na Waf, pa asina duna Sinterklaas un bon bini, hunto cu su Pietjesnan, ayera, diadomingo, 19 di November. Apesar cu tempo tabata cera, esey no a kita e muchanan di asisti den masa pa asina mustra Sinterklaas e amor y e cariño cu Aruba tin p'e. Minister di Finanzas, Economia y Cultura, mr. Xiomara Ruiz-Maduro, a ricibi Sinterklaas, den nomber di Gobierno y henter pueblo di Aruba.

Despues di esey, Sinterklaas a sali for di waf rumbo pa Plaza Betico Croes, caminda cu a sigui un evento specialmente dedica na e homber Santo, cu a termina den careda di 3'or di atardi.









Na 1977 el a habri su portanan bou nomber di Aruba Concorde Hotel

Edificio di Riu Antillas a cumpli 40 aña di existencia

E edificio di Riu Antillas a cumpli 40 aña di existencia y esaki ta algo historico. "Nos ta kere cu ta husto manera nos ta traha duro tur dia, pa celebra e fecha pero tambe pa reconoce esunnan cu tabata tey desde e prome dia y ainda ta trahando den e mesun edificio aki", asina Juan Blanco, Gerente General di Riu Antillas a expresa. Den e team di Riu Antillas tin empleadonan cu a cuminsa traha den e edificio aki tempo di Aruba Concorde Hotel cu a habri su portanan na 1977.

Freddy Molina y Leo Tromp ta empleadonan cu 40 aña pasa a traha na Aruba Concorde Hotel y gerencia di Riu Antillas ta contento di tin empleadonan cu a cuminsa den e edificio aki hopi aña atras.

Freddy Molina ta Assistant Beverage Manager y e tin 40 aña trahando den e edificio di Riu Antillas, unda el a cuminsa su carera cu Aruba Concorde Hotel. Alfonso Ariza, Beverage manager, ta traha cu Freddy Molina pa e ultimo 10 añanan cu Riu Antillas y a indica cu Freddy Molina ta un persona tremendo, e ta un bon ehempel. Su dedicacion na servicio, e ta un bon ehempel pa sigui pa tur esunnan cu ta bin despues.

E trayecto di Freddy Molina ta uno largo unda el a cuminsa cu Aruba Concorde Hotel. E ta corda con el a pone su pia den e hotel di cual tabata e inicio di Aruba Concorde Hotel y despues di 40 aña e ta den e mesun edificio. "Riu a tuma over e edificio cu un concepto y mi ta agradecido. Mi ta asina contento y poco emociona cu Riu a habri e portanan y tin e portanan habri ainda", asina el a indica. Ta hopi importante cu e porta di e edificio ta habri ainda y Freddy Molina ta contento cu e por forma parti di nan. Ta hopi importante pa su persona di ta 40 aña den e industria di turismo cu ta e pilar di Aruba. E ta gradicido na Riu Hotel cu e por ta cu nan, na gerencia di e hotel cu por a bin cu un cambio cu ta algo positivo pa Aruba.

Carlos Marquez, Assistant Manager di Mantenimiento, ta traha cu Leo Tromp, un trahado di mantenimiento kende ta bay cumpli 40 aña trahando den e edificio di Riu Antillas cu antes tabata Concorde Hotel. "E conoce e edificio mas miho cu nos mes", asina Carlos Marquez a expresa contento. Leo Tromp ta un persona profesional y ora e traha den tur ramo di mantenimiento, e ta haci un funcion hopi bon.

Leo Tromp ta un empleado di departamento di mantenimiento y a recorda su añanan cu el a cuminsa cu Concorde Hotel. Tabatin hopi cos bon y malo, pero el a sigui traha den e mesun edificio pa 40 aña largo. Durante su trayecto den e mesun edificio, el a mira hopi cambio tuma luga. E ta gusta su trabou y tambe yuda su coleganan. "Tur ta bisa pa yuda Leo pa nan tambe siña. Pa asina nan tambe por sigui traha 40 aña", Leo Tromp a indica.

Famia Riu a funda Riu Hotels & Resorts como un hotel chikito na aña 1953, na Majorca, España. Awendia RIU, cu ta partner cu TUI, e compania di tours mas grandi na mundo, ta ofrece 95 hotel, di cual riba 70% ta ofrece acomodacion "all inclusive". Riu Hotels & Resorts ta bou maneho diario di e di tres generacion di famia Riu, cu su oficina principal na Majorca y ta conta cu riba 26 mil empleado y ta estableci den 19 pais, manera España, Portugal, Irlanda, Alemania, Bulgaria, Turkia, Morocco, Merca, Mexico, Jamaica, Bahamas, Aruba, Costa Rica, Republica Dominicana, Panama, Cabo Verde, Mauritius, St. Martin y Sri Lanka.





Aki na Aruba, Riu Hotels & Resorts a habri Riu Palace Aruba na aña 2007. Debi na e gran exito di su prome hotel na Aruba, e compania a dicidi di adkiri un di dos hotel, habriendo Riu Palace Antillas na aña 2014. Hunto e dos hotelnan aki ta maneha mas o menos 25 mil huesped pa luna, cu un nivel di grado di ocupacion mas halto riba nos isla. Entre e dos hotelnan RIU na Aruba, nan ta emplea riba 800 trahado, brindando huespednan e miho nivel di servicio.





Na Matividiri:

Homber turdi a manda su auto den reverse y dal contra auto di polis

Diabierna algo prome cu mey anochi, durante cu e polis di Santa Cruz tabata patruyando, nan a bin topa na Matividiri un poco pazuid di e cruzada, cu un Suzuki Baleno color Blanco, e auto aki tabata para riba caminda y e chauffeur tabata morto na soño tras di stuur sinta.

Mesora e patruya a para su tras y na momento cu e polisnan a bay pa lanta e homber, aparentemente mal turdi el'a dal e auto den reverse y a bay dal contra e auto di polis cu tabata para su tras.
E homber tabata basta bao influencia. Mesora polis a detene y el'a wordo transporta cu transportwagen di polis, pa warda di polis na Santa Cruz.

E specialista di trafico cu tabata na turno a bin haci mas investigacion, mirando cu ta trata di un auto di polis.

Na prome instante a pidi pa presencia di takelwagen pa hiba e auto na warda di polis, pero mirando cu no tin niun caminda di pone mas auto den cura di e wardanan di polis, a dicidi di lague auto para canto di caminda.







Aruba a celebra su gobierno nobo

Gabinete Wever-Croes lo trece progreso y stabilidad

















Minister di Salubridad Turismo y Deporte, Dangui Oduber presente na evento di Beach Tennis







Den fin di siman tabata tin e clausura di e magno evento di Beach Tennis.
Un evento internacional di Beach Tennis cu ta wordo organiza pa promotornan local.
E evento internacional aki ta di nuebe edicion cu ta wordo organiza na Aruba y e ta un evento cu ta wordo reconoci pa ITF.

E evento a conta cu mas di 1300 participante di rond mundo. E ta e evento deportivo mas grandi organiza na Aruba y eventonan asina sigur ta conta cu sosten di Minister di Salubridad Turismo y Deporte. Tabata un honor pa minister di deporte tey presente na e magno evento aki y sigur kier a felicita e organizadornan y participantenan di e evento aki pa organiza un evento deportivo di e calidad sumamente halto.

Un evento hopi profesional y un evento hopi profesional y un evento cu ta contribui positivamente na nos deporte y tambe na nos turismo.
Minister Dangui Oduber kier a gradici tambe tur e sponsornan local pa kere den evento aki y pa duna un contribucion. Nos ta convenci cu otro aña e evento aki lo bira uno aun mas grandi.





Continuacion di pagina 20











Pagina Curaçao......

Lèkmentu di karta na GZE ta intento deliberá pa perhudiká Kòrsou

Djasabra anochi un biaha mas a resultá ku ku un karta, ku apenas djabièrne ùltimo e tim multidisplinario enkarga ku buskeda di un partner pa futuro desaroyo di nos refineria (MDPT) i Refineria di Kòrsou a manda pa Guandong Zhenrong Energy Co. (GZE), tabata ekspone den medionan di komunikashon i riba retnan sosial. MDPT ta lamenta esaki.

Ta prekupante ku den e insidentenan di lèkmentu di dokumentunan konfidenshal por konstata un patrochi ku ta ageno na e forma serio ku Gobièrnu i MDPT ta kere ku un tipo di negosashon tan importante pa nos pais mester tuma luga. Asina ku di e karta ku a manda djabièrne último pa GZE i unu ku a manda pa Titan, ta esun dirigi na GZE so a lèk. Banda di e vershonnan preliminar di e Due Dilligence i rapòrt di SOAB ku a lèk, tin dos karta di GZE ku tabata destina pa Minister Presidènt, ku tambe a lèk promé ku e kartananan a ni yega serka Minister Presidènt.

Ohala no ta trata aki di un strategia bon orkestra pa deliberadamente tilda Kòrsou di no komplimentu ku obligashon di sekresia akorda pa por saka benefisio for loke tin akorda, sin ku Kòrsou ta logra permanensia duradero di su refineria. Den esaki ta mas lamentabel ku tin yunan di tera ku ta kopera ku e esfuersonan aki. Mas alew ta spera ku riba termino mas korto posibel Ministerio Publiko por inisiá su investigashon tokante di e lèkmentu di informashon konfidenshal aki.

MDPT ta sigui traha diligentemente na loke Gobièrnu di Korsou a disidi i a informa Parlamentu di dje tambe resientemente, pa por konkretisá e trayekto importante aki.

Mester enfatisá ku e echo ku a lèk e karta aki no ta kita nada for di e petishon na GZE pa dentro di dos siman risibi e informashonnan desea alfin ku ta bin klaridat pa por sigui papia na un forma serio ku GZE tokante di e futuro di nos refineria.



Otro detenshon pa karga arma di kandela na altura di Fortuna



Den kuadro di e tareanan di e Task Force di arma di kandela, djasabra 11 di novèmber 2017 entre 12.45 or e Tim di mantenshon di òrden públiko di polis a tene kontròl(nan) dirigí riba posishon ilegal di arma di kandela i otro delitonan na altura di Fortuna.

Na e sitio en kestion polis a para un vehíkulo ku na promé instante tabata parse ku ta e shofùr so ta den e vehíkulo. Ora ku a bai hasi un kòntròl mas rígido a resultá ku tin un okupante sintá patras den e vehíkulo pero dor di e glasnan skur no por a wak e okupante aki mesora.

Mesora e agentenan a kontrolá tur dos (2) hòmber i tambe den e vehíikulo. Bou di stul di e shofùr e agentenan a haña i konfiská un pistol kaliber 38 yená ku bala skèrpi. Polis a detené tantu e shofùr komo e okupante, e hòmbernan sospechoso, E.S.R. di 21 aña di edat, i T.C.D. , 20 aña di edat, ámbos nasé na Kòrsou. A presentá e sospechosonan dilanti un Fiskal Ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente mas investigashon. E investigashon ta kontinuá.

3 polis sentensiá den Korte



Tres polis a keda sentensiá djabjerne 17 di november den Korte na Kòrsou. Nan ta polis G.G.P. (1974), tata E.L.W. (1966) i yui E.J.W. (1985). Wes a haña pruebá ku dia 13 di oktober 2016 nan tabata envolvi den trahamentu di un prosesverbal konsientemente robes.

Ta trata di un kaso ligá na "Bandera Grill", un kaso di trafikashon di hende. Fiskal i Wes a haña e hecho i aktuashon kondenabel i ku no por ser akseptá di polis. Tur tres polis a komete, segun Wes, perhurio (meineed) i falsifikashon di dokumento (valsheid in geschrifte).

Nan a risibi un kastigu kondishonal di 12, 12 i 9 luna ku 2 aña di prueba, mientras ku tur tres ta perde nan trabou komo polis (ontzetting uit ambt voor de duur van 5 jaar). E kastigu di Wes ta konforme e demanda di Fiskal di Ministerio Publiko (OM).

Pagina Hulandes......

OM acht mishandeling Henriquez bewezen, eist geen straf tegen agenten

Het Openbaar Ministerie heeft maandag geen straf geëisttegendetweeagenten die schuldig zijn bevonden aan mishandeling bij de aanhouding van Mitch Henriquez in 2015. Het OM concludeert dat de agenten "al genoeg zijn gestraft door de impact van de zaak".

"Als we kijken naar straffen die zijn opgelegd in soortgelijke zaken kan er worden volstaan met schuldigverklaring zonder straf", verklaart de officier. "Daarnaast hebben de agenten 2,5 jaar moeten leven met de gedachte dat zij strafrechtelijk verantwoordelijk waren voordedoodvanHenriquez en werden zij in de media al verantwoordelijk gehouden voor zijn overlijden."

Voor dood door schuld dan wel doodslag vraagt het OM vrijspraak.

"De constatering dat Henriquez omkwam door verwurging kan niet langer standhouden", aldus de officier van justitie. "Wij gaan er dan ook vanuit dat Henriquez is overleden door een acuut stress syndroom." Het OM volgt hiermee de conclusies van de deskundigen Kees Das van de GGD en forensisch arts Daan Botter.



NFI

De pathaloog-anatoom van het NFI, die onderzoek deed op het lichaam van Henriquez, verklaarde dat de man overleed door verstikking als gevolg van de toegepaste nekklem. "Maar zij staat hierin alleen", zegt de officier.

"Wij hebben de deskundigen Das en Botter ook gevraagd of Henriquez had kunnen overlijden als er geen nekklem was toegepast. Het antwoord daarop was ja. Er is daarom ons inziens geen verband tussen het handelen van de agent en het overlijden van de man."

Henriquez werd op 27 juni 2015 aangehouden in het Zuiderpark in Den Haag. Hij dreigde meermaals dat hij een wapen op zak had. Het OM concludeert dat de aanhouding van de man gerechtvaardigd was, maar dat het toegepaste geweld dat werd gebruikt door de agenten normoverschrijdend was.

Geweld

"De agenten wisten dat Henriquez geen wapen op zak had", aldus de officier van justitie. "Zo wordt ook duidelijk uit de uitspraak van een agent die te horen is op de beelden van de aanhouding: 'geen geintjes maken over vuurwapens'". Dit is volgens het OM van belang omdat de reden van de aanhouding belangrijk is voor het toetsen van de rechtmatigheid van het toegepaste geweld.

De officier van justitie is hier zeer duidelijk in: "Het gebruik van nekklem, het slaan in zijn gezicht en het gebruik van pepperspray was onrechtmatig. Het toegepaste geweld was niet nodig om de aanhouding van Henriquez te bereiken. Daarmee is er sprake van een strafbaar feit. De mishandeling van Henriquez."

Ongeloofwaardig

Deverdachteagenten,dieuit veiligheidsoverwegingen worden aangeduid als DH01 en DH02, zijn verantwoordelijk voor het toepassen van dit geweld. "DH01 heeft verklaard dat de nekklem toegepast kan worden in alle gevallen dat een arrestant verzet biedt. Maar verwurging is een zwaar geweldsmiddel", legt de officier uit. "En DH01 miskent dit."

"Zijn verklaring dat hij te allen tijde de gezondheidssituatie van Henriquez heeft gecontroleerd, is ongeloofwaardig. Ook kwam hij terug op zijn verklaring dat hij een hoofdklem toepaste na het zien van de beelden. Uit de conclusies van de deskundigen blijkt ook dat hij deze heeft aangezet". Ook hier verklaarde DH01 anders over.

DH02 had als groepscommandant de leiding over de arrestatie. "Hij was degene die besloot tot aanhouding", zegt de officier van justitie. "Het valt hem aan te rekenen dat hij niet doorhad waar de andere agenten mee bezig waren, terwijl hij wel geweldshandelingen toepaste. Wij vinden het onvoorstelbaar dat hij niet heeft gezien dat DH01 een nekklem toepaste."

Verontwaardigd

De ex-vriendin van Henriquez reageert zeer verontwaardigd op de strafeis. "Ik heb hier geen woorden voor", aldus Jennifer Petrocthi. "Dit is niet normaal. Iedereen heeft kunnen zien hoeveel geweld er is toegepast en dan zouden ze toch vrijuit gaan? Ik blijf vertrouwen houden dat de rechter anders oordeelt." Haar advocaat, Gerald Roethof, voegt daaraan toe dat met deze eis agenten geen stimulans hebben om zich in het vervolg in te houden.

De officier van justitie zei tijdens de zitting al dat de eis hard zal aankomen bij de nabestaanden, maar zich aan de 'juridische kaders van beoordeling' te moeten houden.

De familie van Henriquez heeft via hun advocaat Richard Korver laten weten "ontzet en ontstemd" te zijn met de eis.

Alle deskundigen waren het wel met elkaar eens dat Henriquez niet was overleden als hij niet was aangehouden. Het OM zegt in een reactie daarop dat het niet mogelijk is om een handeling van één van de agenten aan te wijzen als veroorzaker van het acute stress syndroom. "Wij kunnen er dus niet vanuit gaan dat het onrechtmatig toepassen van het geweld heeft geleid tot het overlijden van Henriquez."

De rechtbank doet uitspraak op 21 december.



Pagina Venezuela......

Venezolanos afectados por escasez de medicamentos exigen abrir canal humanitario

La mañana de este lunes, un grupo de trabajadores del sector salud, acompañados por organizaciones como Provea y Codevida, exigen la apertura de un canal humanitario en Venezuela ante la crisis que existe en el sector salud.

El coordinador de Provea, Rafael Uzcátegui, quien se encuentra presente en la protesta pidió la apertura de un canal humanitario para que se puedan salvar las vidas de miles de pacientes venezolanos.

Uzcátegui resaltó que el Gobierno no quiere aceptar la ayuda humanitaria.

Por su parte la diputada Manuela Bolívar indicó que el Gobierno le hace la guerra a la OPS sin pensar en que el próximo año puede que los venezolanos no lleguen a tener acceso a las medicinas. Tal es el caso de los pacientes trasplantados, quienes son unos de los principales que dependen de estos medicamentos de forma urgente.

Francisco Valencia, de Codevida y uno de los promotores de la protesta expuso que "un paciente sin medicamentos deteriora su salud a los pocos días. A veces de manera irreversible".

Añadió que "hace un año el presidente Nicolás Maduro dijo que iba a traer medicamentos a través del Pnud, ¿dónde están? Necesitamos activar medidas humanitarias urgente".



El representante de Codevida alertó a las embajadas que van a recibir masivas solicitudes de asilo ante la emergencia humanitaria que se vive en Venezuela. Además dijo que los actores políticos deben entender que la prioridad es el canal humanitario, no las elecciones. Nos estamos muriendo.

Entregaron documentos solicitando la apertura de un canal humanitario hacia Venezuela en la embajada de Canadá y también en la sede del Pnud.

Pacientes trasplantados siguen muriendo

Recientemente murieron dos mujeres trasplantadas por no recibir el tratamiento indicado, Yamilexi Reyes, de 46 años de edad, fue una de ellas, quien rechazó el riñón luego de haber pasado dos meses sin recibir Myfortic y Prograf en el Instituto Venezolano de los Seguros Sociales.

Otro es el caso de Belkis Solorzano, una paciente de trasplante de riñón desde hace 15 años y quien perdió la vida el pasado domingo 12 de noviembre por falta de medicamentos.

Sebin ha detenido a 18 personas en Caracas tras fuga de Ledezma



El domingo 19 de noviembre el gobierno de Nicolás Maduro comenzó una cacería de brujas afectando al entorno del alcalde metropolitano, Antonio Ledezma, tras la liberación de su arresto domiciliario. Así lo reseña ntn24america.com

La denuncia la hizo la Alcaldesa Metropolitana, Helen Fernández, a través de su cuenta en la red social Twitter e informó que algunos funcionarios de la alcaldía se encuentran detenidos en manos de un grupo del Sebin.

"Denuncio que arrecia la persecución contra nuestros funcionarios de la Alcaldía Metropolitana", escribió Fernández en Twitter mientras precisó que los detenidos son identificados como: los dos exfuncionarios, Carlos Luna y Elizabeth Cárdenas y la Gerente de Finanzas Carmen, Catalina Andarcia.

Diputados opositores han resaltado que 12 funcionarios del Sebin, quienes habrían ayudado a Ledezma a escapar del país para refugiarse en Colombia, están privados de libertad.

Entre los uniformados detenidos se encuentran los inspectores Bolívar y Castillo. Según denuncias realizadas por miembros de la oposición, señalan como colaborador principal al comisario Carlos Calderón.

Igualmente, el conserje y dos vigilantes privados del edificio donde vivía Ledezma se encuentran "injustamente privados de libertad".

Antonio Ledezma, quien huyó el viernes 17 de noviembre a Colombia con la ayuda de varios funcionarios burlando la prisión domiciliaria, partió a España donde se reunió con su familia y el presidente del país, Mariano Rajoy.

El Alcalde de Caracas, de 62 años, fue detenido en febrero de 2015 por agentes que irrumpieron en su oficina con armas largas para capturarlo, acusado de conspiración y asociación para delinquir.

Fernando Lewis a cumpli 20 y Humphrey Francisco a celebra 30 aña di servicio

ATCO Concrete a celebra cu su empleadonan fiel



ATCO Concrete a celebra e añanan di servicio di dos empleado fiel na e compania. Humphrey Francisco a cumpli 30 aña di servicio, mientras Fernando Lewis a cumpli 20 aña. Den un ambiente entre coleganan y famia, a celebra e añanan di servicio unda cu tur hende a gosa, disfruta y baila.

Richard de Veer, Acting Managing Director di ATCO Concrete, tabata contento di por a celebra e añanan di servicio cu Fernando Lewis, kende ta un chauffeur di e compania. Hopi momentonan leuk el a pasa trahando cu Fernando Lewis, unda cu Richard de Veer a comparti esaki cu tur hende. "Fernando ta un bon chauffeur y semper nos por conta cun'e" asina Richard de Veer a expresa di e empleado. Den e ultimo 10 añanan el a nota un cambio drastico y a ripara cu Fernando Lewis a sali e ultimo 3 añanan di tin e truck mas limpi di e planta, cual el a elogia e empleado.

Robby Fingal a recorda cu Fernando Lewis a cuminsa traha cu nan dia 3 di Juli 1997 y a cuminsa den garashi, unda su trabou tabata 'tire man'. Momento cu e tabata drecha taira, mester a saca e trucknan y otro ta drenta y aki el a cuminsa siña core trucknan di ATCO. Despues di esey Fernando Lewis a pidi un oportunidad pa core truck, pero el a cuminsa como un ayudante di truck den e planta di bloki. Asina aki el a keda bay dilanti y a logra su rijbewijs di truck, despues el a bira un chauffeur di un mixer y di un dumptruck pa entrega material. Ferando Lewis ta haci dos cos den e compania cual ta mantene su truck limpi y ta e chauffeur cu ta entrega mas concrete en 1 aña pa clientenan.

Fernando Lewis ta contento di ta den servicio den ATCO Concrete, cual ta un compania tremendo. El a gradici tur su hefenan y coleganan di trabou. Tambe na su famia cu a sostene. E ta spera t'ey pa hopi aña mas cu ATCO Concrete.

Richard de Veer ta corda su experiencia cu Humphrey Francisco, kende a bin na e "batch plant" na 2012 y aki tabatin un "excavator" para. E tempo ey nan tabata busca un operator pa traha cu excavator y e nomber di Humphrey Francisco a bin dilanti. Richard de Veer a laga Humphrey Francisco handle e excavator, kende ta percura p'e mantencion di e excavator y ta mantene esaki limpi. E ta un persona ehemplar pasobra e no ta core e excavator duro pero door cu e ta mantene e trabou, e ta produci mas hopi cu esunnan mas hoben.

Wendell Bennett tabatin hopi recuerdo di Humphrey Francisco, kende antes tabata traha cu un compania di Corsou. Cristobal "Chicho" Fabus a convence Humphrey Francisco pa bin traha cu ATCO Concrete, kende tabata traha cu Aruba Recycling. Humphrey Francisco a forma parti di e grupo di ATCO cu a traha Sonesta Island, pero na mes momento tabata traha riba e batch plant cu tabata banda di Hyatt y e tabata opera e excavator. Wendell Bennett a sigui indica cu Humphrey Francisco tabata e prome concrete pomp operator y na 1995 el a bira e prome operator di e roll on roll off truck. E ta un empleado leal y e no ta esun di mas lihe pero e tin resultadonan bon, asina Wendell Bennett a expresa.

Humphrey Francisco a comparti hopi recuerdo bunita desde e tempo cu el a cuminsa traha na ATCO Concrete y el a comparti esaki cu su coleganan. E ta gradicido pa ta cu nan y pa tur loke el a haci durante e añanan di servicio. Hunto cu gerencia di MetaCorp e celebracion a continua te den oranan di atardi laat. Humphrey Francisco y Fernando Lewis a gradici tur esnan cu tabata presente pa celebra nan añanan di servicio y pa ta nan coleganan.

Un poco historia di ATCO Concrete

Desde aña 1990 a crea ATCO Concrete, e tempo ey riba parkeerplaats di Hyatt Regency Hotel & Casino. Esaki tabata nan di dos cliente, e prome tabata Sonesta Hotel. Na 1992, ora a caba cu construccion di Hyatt, a muda pa nan edificio actual na Barcadera. Ta bon pa bisa cu na un principio e compania a inverti den un planta di concret cu por a produci 8 m3 den mey ora. Asina nan por a produci 16 m3 pa cada ora di produccion. Mientrastanto, den e añanan, debi na demanda y mercado, a inverti den un di e plantanan di concret mas grandi y miho den henter Caribe, cu ta produci 120 m3 pa ora. ATCO Concrete tin 8 empleado, cu ta maneha 3 mixer, 1 loader, 1 operator











BON DIA YEN DI ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Ki dushi alegria riba e caranan di nos muchanan cu nan fiesta di e binida di Sinterklaas y su Zwarte Pietnan ! Un tradishon pa anjas y anjas, te cu awor cu algun kier purba di trese cambio den e fiesta aki. Pakiko, nos no ta comprende. Semper tawatatin temanan tabu of no tabu di ta cu pareha di e mesun sexo, y historia berdad ta mustra cosnan cu no a bai bon den pasado tempo di esclavitud.

Pero ta abo tin cu ta bo mes y sintibo orguyoso di bo raiz y di bo antepasadonan, toch ? No culpa racismo, ta un grupito chikito cu ta escoge y of tin nan razon di sinti asina, pa motibo di a pasa den un mal trip ofzo, nos no ta esun pa huzga. Nan dolor y nan historia cu no ta uno facil di pone un banda y of lubida sin mas. Pero, Lady Ruth no ta wak nada malo den e fiesta di Sinterklaas cu su bunita Zwarte Pietnan.

Naaaaaah, mi no ta un Juby Naar pa sigui analisa un ke otro di e tema aki, simplemente tin biaha tin mayornan cu no por handle e muchanan y ta expresa cu lo bisa Sinterklaas pa laga e Zwarte Pietnan bin hiba nan Spanje, algo cu nunca ta sosode di berdad. Pero esaki ta pone si cu e muchanan ta bai comporta mas mihor y hasi mas nan best na scol tambe, aunke ta pa un tempo.

Ta pesey mes e fiesta aki ta bon un ves pa anja durante un paar di dia y no manera un carnaval cu hopi hende hopi sunu burachi den nan alegria pa mas di un luna . Of no ? Ta con nos ta traumatiza nos muchanan mas, cu zonido duro di carnaval cu tur sorto di maskarada of cu lieve Sint y su Pietnan, cu mas y mas ta mas carinoso y amistoso, kizas pasobra di berdad antes nan tawata wordo usa pa spanta mucha cu tawata malamucha?

Lady Ruth ta prefera di sinta goza di un bunita show anto den Cas di Cultura di e "Arucamba" Angelique Stuger y su elenco di artistanan cu a pone tur hende hari sigur ! Aunke a anochi a cuminsa cu musica demasiado duro den e sala di cas di cultura, dicon ta lubida cu e lugar ta uno sera cu bon acustiek mi no sa. Despues e zonido a wordo ahusta y por a goza mas di e show cu tawata uno hoopi varia, colorido y pret. Principalmente e comediante di nos ruman isla Corsow.

E no tawata un "One woman show", esaki tawata un show diferente cu hopi participante, sea den baile , canto of actuacion. Pero , e persona central a keda si Angelique, kende a realisa un otro sonjo cu e show bunita aki. E costuumnan tawata nechi, y aunke e parti di e "Uitzendburo " tawata un tiki langdradig, e tawata bon hinka den otro tambe. Nos ta felicita Angelique Stuger y tur su team pa un exitoso show, cu, segun nos a comprende, lo wordo ripiti den luna di December. Naaaaah , e periodista Eric Buldak no a actua den e show aki, ela saka hopi bunita potret di e bishitantenan y e biaha aki Lady Ruth a probecha di saca Eric Buldak su potret.

Corda shonnan, no lubida ken bo ta of di unda bo a bin, no culpa otro pa via di color di cuero ni cara, aunke ainda den e siglo aki por tin algun cu ta descrimina otro, sea bo mes den bo sapato y studia, hasi bo best tur caminda. Cuminda otro y tolera otro nan diferencianan den e.o. cosnan cultural, spiritual, mental y e apariencia y color fisico. Nos tur ta creacionnan bunita di Dios na Su manera den Su amor.

Nos por tin otro estudio, otro experiencia, otro lesnan di bida, otro manera y of forma di stima, pero nos ta igual den bista di Dios. Ban ser e regalo bunita bek na nos Creador di Amor, nos ta e regalo di Sinterklaas y di Pascu bek pa Dios, den ser un mihor hende cada dia di nobo. Cu humildad y gradicimento na nos curason pa tur tur cos.!

Last but not least, mi pabien na grupo Pierewietje cu nan fantastico show den Cas di Cultura. Lady Ruth a bay pa wak e show "Tactus" lugar ja ela pasa caba, Pierewietje tawata on e dia ey. Nos no a drenta, pero sa cu nan a luci atrobe den nan dushi presentacionnan !

Pabien Tante Marta y team Pierewietje ! Boso dushi alegria a yena e curasonnan atrobe sigur !!! Danki !!!!









TEAM "SNOR" UN BIAHA MAS VICTORIOSO!!

Kudawecha Square Garden – Den weekend ultimo, e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden na Kudawecha, esta 99 Bar & Restaurant, a bolbe tene otro exitoso buelta den domino, caminda e dos eterno rival nan Team SNOR y Team CABA COS a sa di duna otro tremendo bataya!!

Tabata un berdadero placer observa con atrobe un cantidad grandi di fanatico a bin apoya nan team, yenando Kudawecha Square Garden rand rand! E wega a cuminsa cu'n sorpresa! Den corto tempo Team SNOR a pika dilanti cu nada menos cu 7 - 1, y Snor ta na baba mescos pushi cu ta lembe manteca na boca!!

Sinembargo, rapidamente Team CABA COS a mustra cu tin un limite na "soñar no cuesta nada"! Den corto tempo Team CABA COS ta cuminsa corta bentaha y mita tempo ta bay aden cu score di 11 - 8 pa Team SNOR.

Den half time, un biaha mas miembronan di ambos ekipo, y tambe e gran cantidad di fanatico, ta keda babuca di e cantidad grandi di snacks exkisito cu 99 Bar & Restaurant ta ofrese nan clientela pa pasa boca, locual sinceramente ta hasi 99 Bar & Restaurant "the number one place" pa e tipo di eventonan aki!

Campana ta bati y segunda buelta ta cuminsa! Den corto tempo e score ta mustra di lo bay bolter na fabor di Team CABA COS ora nan ta empata na 14 - 14!! Manera semper, aki ta e conosido "boiling point" caminda awa ta cuminsa herbe y planchi ta coi candela! Nivelnan di hormoon testosterone ta bay halto y varios integrante di ambos team ta midi forsa di voz y ta frega pecho contra pecho, pero manera nan ta bisa na Hulanda "dat hoort er nou eenmaal bij", y despues di un rato lama ta bolbe bira calmo, aunke si bo tira un cabes bou superficie bo ta sinti kla kla cu ainda ey bou "stroom" ta hala duro!

Y toch, na final di un emocinanteyelectrificante bataya, a cuminsa bira bisto cu e biaha aki Team SNOR t'e team cu mas rosea y por ultimo ta sali victorioso un biaha mas. Despues di esey, manera mester ta, ambos team a sigi celebra hunto den un ambiente super ameno, intercambiando weganan amistoso.

Gerensia di 99 Bar & Restaurant kier a gradesi ambos team y nan fanaticada pa otro anochi super ameno, y tambe na Romar Trading y Old Parr pa e fabuloso sponsoring di e torneo.













Sando Geerman y Jayson Banfield a celebra 10 aña di servicio

Post Aruba N.V. a celebra aňanan di servicio di 2 empleado. Sando Geerman y Jayson Banfield a cumpli 10 aña di servicio na Post Aruba N.V. y a celebra esaki hunto cu coleganan y famia.



Sando Geerman a cuminsa cu carera na Post Aruba N.V. dia 1 di November 2007 y e ta un bestseller. E ta un persona cu tin hopi potencial pa sigui crece den su trabou. Empleadonan di Post Aruba N.V. a expresa cu Sando Geerman ta un persona cu ta traha bon y ta respetuoso tanto cu nan y clientenan.

Dia 5 di November 2007 Jayson Banfield a cuminsa traha como un besteller y na 2015 el a bira chauffeur di special services. E ta un empleado cu ta traha duro y hopi bon. Tambe e tin bon manera, semper e ta cuminda tur hende. Coleganan a expresa cu e ta trece alegria den Post Aruba N.V., unda Jayson Banfield tur dia ta pone hopi hende smile. Cliente ta duna hopi bon comentario di dje.

Post Aruba N.V. ta gradici Sando Geerman y Jayson Banfield pa nan 10 aña di servicio cu Post Aruba N.V. y ta desea nan hopi exito den futuro.

Pa mas informacion riba servicionan di Post Aruba N.V., bishita e website www.postaruba.com of check nan paginanan riba Facebook, cu ta Post Aruba N.V. y Aruba Stamps.

Mirto Lacle a ofrece conferencia tocante genero di Salsa na Republica Dominicana



Recientemente tabata na Santo Domingo, Republica Dominicana, Srs. Mirto Lacle, Robert Jeand'or y George Jacobs.

E tres cabayeronan aki di Aruba, tabata na Santo Domingo y nan a realisa un conferencia tocante e genero di Salsa den e Facultad de Artes di UASD.

E genero musical, durante e Semana den Caribe, su origen, desaroyo, difusion y cristalisacion tabata e titulo di e conferencia ofreci pa e intelecutal di Aruba, Sr. Mirto Lacle.

Sr. Lacle a haci un recorrido den e historia di Salsa, musica contagioso cu ta debe su nomber na e Dominicano Johnny Pacheco y e ta un fusion di varios ritmo Caribeño. Ademas, Mirto a presenta tambe un documental tocante e museo di Salsa cu ta existi na Puerto Rico, durante e ultimo aňanan.

E conrector di Extension, e maestro Rafael Nino Féliz, tabata presente na e acto y e tabata compaña pa e directo di e Escuela de Musica, maestro Leini Guerrero; e director di e Escuela de Cine, Television y Fotografia, maestro Julio Melo; e directora di e Escuela di Crítica y Historia del Arte, maestra Zoila Anitza Gutierrez; e salsero y merenguero di Aruba, Robert Jeand'or; ademas di multiple studiantenan interesa den e tema aki.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 21 DI NOVEMBER 2017

COMPILA:
DIALUNA 20 DI NOVEMBER 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
DIALUNA ANOCHI: PARSIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I DIAMARS: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:11 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:40 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST I OOST-ZUIDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA POSIBLEMENTE BASTA FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
E DISTURBIO NA DIFERENTE NIVEL DI ATMOSFERA CU A OCASIONA BASTA YOBIDA DEN FIN
DI SIMAN A MOVE FOR DI REGION LOCAL I DEBILITA. HUMEDAD DEN ATMOSFERA LO TA SUFICIENTE PA DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN PRODUCI LOCALMENTE UN AWACERO.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE 5 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER TROPICAL: NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 29 / MIN 25 / 0.0

HADICURARI MAX 29 / MIN 25 / -.-

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO LOCAL.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 31/26

St. Fundacion Lotto pa Deporte a recorda hungadonan grandi di futbol

Baluartenan di SV Estrella honra pa nan logronan

Recordando 69 aña di existencia di SV Estrella



St. Fundacion Lotto pa Deporte a haci un celebracion p'e team di SV Estrella cu e aña aki a cumpli 69 aña di existencia y otro aña nan lo ta cumpliendo 70 aña. Na mes momento a honra algun baluarte, kendenan a hunga pa SV Estrella division honor. Hunto cu e baluartenan, tambe tabata presente directiva y hungadonan di SV Estrella. E anochi aki FLpD a duna SV Estrella e suma di 2500 florin pa por verf e luga pero tambe cu verfdo profesional.

Pa FLpD e momento aki tabata uno historico unda cu a honra e team di SV Estrella cu ta un team hopi bieu y cu a destaca y tin un trayecto enorme. Tambe a honra e hungadonan legendario manera Ocando "Candy" Wernet, Alexander "Ale" Vrolijk, Englo "Fenchi" Dubero, Andresito Bikker q.e.p.d., Roman Kock q.e.p.d. y otro mas. E baluartenan Ale Vrolijk, Fenchi Dubero y yiunan di Candy Wernet, Andresito Bikker y Roman Kock a ricibi e plakkaat cu tabatin e potret di e grupo di 1969, cual tabata aña cu SV Estrella a bira campeon.
A para keto un rato pa recorda e ex futbolistanan aki, kendenan tabata e brandingnan internacional como nacional di Aruba pero tambe nan ta e role modelnan pa deportistanan di awendia, specialmente futbolistanan, asina Director di St. Fundacion Lotto pa Deporte, mr. Di-Stefano Wernet RA a expresa.

E baluartenan honra no tabata sa di esaki y FLpD a haci esaki como un sorpresa pa nan. Di-Stefano Wernet a expresa cu nan ta aprecia deportistanan cu a destaca pasobra hopi di nan no ta profesional, di cual nan sacrificio ta mas grandi unda cu nan tin nan trabou y na banda ta haci deporte. Esaki tin perseverancia, disciplina y mester mira e balornan den e futbolistanan aki.

Presidente di SV Estrella, Gilbert Raven, den nomber di SV Estrella a gradici FLpD p'e homenahe cu nan a haci no solamente pe team di SV Estrella cu lo cumpli 70 aña, pero tambe cu a honra baluartenan. Pa Gilbert Raven tabata un honor di por a conoce algun di e baluartenan y e momento aki tabata algo historico p'e hungadonan tambe. Pa Gilbert Raven e momento aki tabata algo special pasobra el a haya e oportunidad di conoce algun di e baluartenan aki.

Director tecnico di SV Estrella, Arthuro Charles tambe a gradici FLpD pa a organisa e celebracion y na mes momento reconoce baluartenan y esunnan cu a pone e fundeshi p'e organisacion di Estrella. El a conta un tiki cu den añanan '70 SV Estrella ta un di e organisacionnan cu a yega final di CONCACAF. E baluartenan aki a nivela e caminda p'e futbolistanan hoben y por mira bek na e baluartenan aki pa nan logronan. "Cu esfuerso, trabou duro, disciplina y union bo por logra cosnan grandi, manera nan tabata haci antes den añanan caminda Estrella a demostra esey internacionalmente", asina Arthuro Charles a expresa orguyosamente.

Alexander "Ale" Vrolijk tabata contento cu FLpD a honra su persona y pa cu esaki a gradici nan. Ale Vrolijk a cuminsa hunga futbol cu SV Estrella cu su 13 aña den e categoria di Junioren y aki el a keda crece te yega den division honor. El a recorda cu na 1969 nan a bira campeon y esaki tabata algo grandi pa nan. E tempo aki Ale Vroliijk tabata e keeper y pa su persona esaki tabata un soño inolvidabel. Como un role model p'e futbolistanan, el a indica cu antes nan no tabatin veld di yerba ni luz y nan no tabatin nada di futbol di cual nan mes mester a cumpra tur cos. Pero nan a traha cu amor y si nan a perde un wega, unda cu nan a sigui forsa. "P'e muchanan di awendia, e union den futbol ta principal. Disciplina pa futbol, no rabia ora bo perde. No insulta referi, no haci e cosnan ey", asina el a expresa. Den futbol un team mag perde, pasobra asina futbol ta pero un hungado mester demostra su disciplina y smaak pa futbol. "Esey loke a pasa cu nos tabata gana hopi team di afo. No na Aruba so, nos tabata gana teamnan di Venezuela, Mexico, Surinam, Costa Rica. Nos tabata gana hopi team y pakico awor no por. Tin hopi mucha jong bon, bon futbolista. Pero e union falta," asina el a termina bisando.







Englo "Fenchi" Dubero a gradici FLpD pa honra nan y haci e evento aki pa SV Estrella. Di a honra su persona ta algo cu e no a spera y ta aprecia cu pa futuro haci esaki p'e hobennan. Fenchi Dubero a hunga futbol 50 aña, di cual 25 aña den division honor di SV Estrella y sin conta e otro categorianan. Tambe el a hunga 15 aña den seleccion di Antias y durante su trayecto den futbol nunca el a ricibi un carchi geel, tambe el a bira e hungado di aña (sport



man of the year) na 1970. "Mi ta orguyoso di tabata un hungado di Estrella, pasobra Estrella tabatin un team cu hopi disciplina door di e frèrenan", el a expresa.
Un conseho cu e tabatin ta pa busca coachnan cu sa e sistema y pone nan siña kico ta disciplina. Esey ta e unico manera cu por logra algo den bida.

Aruba Certification Program den fase di crecemento

trahando hunto cu mas partner den sector turistico, publico y priva



Durante aña 2017 y tambe den futuro lo por observa cu e programa di certificion, Aruba Certifcation Program (ACP), ta den un etapa di crecemento. Esaki den forma di colaboracion cu diferente partner den industria turistico incluyendo sectornan manera sector hotelero, compania di tour y tambe restaurant y horeca en general.

ACP no solamente a sa di traha cu partner den sector turistico pero tambe ta colaborando cu instancianan den sector publico y NGO's. E team di ACP ta sumamente honra di por conta cu e sosten di diferente miembro di gerencia cu como tambe Recursonan Humano. Na unda tur instancia cu ta participa den e programa ta reconónce e importancia di inverti den e Capital Humano di e organisacion pa asina logra tanto metanan financiero como tambe no financiero.

ACP ta enfocando riba importancia di e hende den e industria y con esaki ta forma e base di cualkier forma di exito. Durante e programa tambe ta enfoca ariba e tema di autenticidad, excelencia den servicio y tambe sostenibilidad. Un pregunta constructivo cu ta wordo haci ta: Con autentico bo Organisacion ta? 'Kico bo organisacion ta haci pa promove sostenibilidad?Kico ta excelencia den servicio?
Den forma interactivo ta toca temanan esencial y ta ricibi informacion elabora di e participante.

Pa aña 2018 ACP lo sigui cu e fase di crecemento y lo brinda tanto partnernan den sector turistico como priva y publico un programa aun mas atractivo y cu un enfoke mas extenso. Tur cu e meta pa guia organisacionnan activo den esector turistico of cu conexion cu e sector aki pa por yega na nan meta, esta di ta competitivo y exitoso.

E team di ACP ta sumamente honra di por conta cu sosten di varios partner den e sectornan menciona. ACP ta invita tur esnan cu no ta familiar cu e programa di certificacion of cu lo kier sa mas pa bishita e website di ACP, www.acp.aw of bishita e Facebook page, Aruba Certifation Program.

Tambe por yama pa haya mas informacion na oficina di ACP: na: 280-2924.

Un feliz dia rumannan yen di bendishon y amor di Dios.

ORACION DI DIA

Danki Señor pa duna nos bida y bida na abundancia. Danki pa tur e bendishonnan cu Bo ta regala nos sin cu nos merece pero pa puro gracia. Awe nos ta recorda e memoria di presentacion di La Birgen Maria den tempel. E mayornan di Maria tawata Joaquin cu Ana y despues di varios aña di matrimonio y ya cu edad avansa nan no tawata tin ningun desendencia. Ana a resa fervorosamente na Señor cu e promesa di ofrece na Dios su fruta si E dune desendencia. E nacemento di Maria tawata e resultado di e oracion y promesa aki. Asina fiel na su promesa nan a presenta Maria den tempel. Durante Maria su bida e tawata pone su mes disponibel pa Dios manera ningun otro hende. Ora cu e angel a trece e mensahe pe ya e la traha otro plan di bida pa casa cu Hosé. Pero yen di fe su contesta tawata: Laga sosode cu mi segun Bo Palabra. (Lc. 1, 38) Laga nos pidi Señor pa duna nos tambe plenitud di gracia y cu nos tambe por sigi e ehempel di Mama Maria pa nos pone nos mes disponibel pa Dios. Tambe cu nos por resa y gradici Dios pa tur esnan cu a entrega nan bida na Dios completamente. Amen.

**FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128**

Ta invita
Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo sacrificio di misa.
Laga nos gradici Dios y nos mama Maria pa tur fabor ricibi. Y tambe pa tur nos ruman nan defunto.

DIA 22 DI NOVEMBER 2017
ORA 7.or DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Corda trece bo misal di pueblo

ORACIÓN PARA HOY

HOY, 21 DE NOVIEMBRE DE 2017

Señor, fuerza y protección mía, mi refugio en el momento de peligro; a ti vendrán las naciones desde el extremo de la tierra, y te dirán: Sólo dioses falsos, inútiles y sin poder recibieron nuestros padres como herencia. Jr 16:19s

Señor, Dios nuestro, venimos a ti agobiados y arrastrados por todo tipo de necesidad y opresión, sin embrago, tú traerás luz en cada situación; en tu gran bondad y fidelidad tú nos seguirás ayudando. Nosotros venimos a ti porque tú nos ayudas. Queremos obtener fuerza de tu Palabra para poder permanecer firmes en estos tiempos, esperando por tu ayuda, encontrando certeza y alegría en nuestra esperanza. Porque tu reino viene y tu voluntad se está realizando en cielo y tierra. Amén.



RESULTADO DIALUNA NOV 20 DI MERDIA	RESULTADO DIALUNA NOV 20 DI ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 2043	Sorteo # 6336
2775	4250
4765	7389
5870	2912
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 2043	Sorteo # 5380
8715	0886
1OFF	1OFF
Sorteo # 99	Sorteo # 85
5002	5786
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 2043	Sorteo # 4139
0725	7220
Cancer	Taurus

LOTTO DI DIA: 05-08-11-16-25

DIARIO:	CORSOU:
7245	4388
4704	0340
4865	5364

SUPER 4 3395